

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 32 (2005)  
**Heft:** 129 [i.e. 130]

**Artikel:** A Zaviè Besse = A Xavier Besse  
**Autor:** M. / Besse, Xavier  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244844>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



A Zaviè Besse

Sin no z'alaè tan bin de te rekontrà e de dzavoui de ton ametia ke no restsôdaï o tieu. N'irin pâ protse de pinsà ke to sin sarè pâ min. N'in zu brâmin de péne kan ne t'in akonpania u sametiere.

I nô lé vouite dzia ona binde, vo fõ pâ no z'ublâ desin ke no ne no z'insonyin de to sinke n'in fi in none pô patoué.

Gran machin po to sin ke t'ire avoui no.

Arevouè Zaviè.

M.

A Xavier Besse

C'était un plaisir de te rencontrer et de profiter de ton amitié qui nous réchauffait le cœur. Nous étions loin de penser que tout cela se terminerait si vite. Nous avons eu beaucoup de peine en t'accompagnant au cimetière.

Là-haut vous êtes déjà un bon nombre, il ne vous faut pas nous oublier parce que nous, nous nous souvenons de tout ce que nous avons fait ensemble pour le patois.

Merci pour tout ce que tu as été avec nous.

Au revoir Xavier.

M.